

## ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ ΠΟΥ ΕΠΙΣΚΕΠΤΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

**Το παρόν έγγραφο έχει σκοπό να σας ενημερώσει σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών σας δεδομένων υγείας, σε περίπτωση που βρίσκεστε στην Ισπανία και χρειάζεστε τη χορήγηση προϊόντος που έχει συνταγογραφηθεί στη χώρα όπου είστε ασφαλισμένος/-η.**

Οι παρακάτω πληροφορίες σας παρέχονται βάσει της υποχρέωσης ενημέρωσης των πολιτών σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών τους δεδομένων που θεσπίζει ο γενικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΕΕ) για την προστασία των δεδομένων (στο εξής: ΓΚΠΔ).

### **Τι είναι η υποδομή ψηφιακών υπηρεσιών ηλεκτρονικής υγείας;**

Η υποδομή ψηφιακών υπηρεσιών ηλεκτρονικής υγείας (eHDSI) εντάσσεται στις υπηρεσίες Mi Salud @ UE (My Health @ EU). Με αυτή οι Ευρωπαίες και οι Ευρωπαίοι μπορούν να κοινοποιούν με ηλεκτρονικά μέσα, με ασφαλή και απλό τρόπο, τα προσωπικά δεδομένα υγείας τους σε άλλα κράτη μέλη, όταν χρειάζονται υγειονομική περίθαλψη στο εξωτερικό, συμπεριλαμβανομένης της φαρμακευτικής περίθαλψης. Τα δεδομένα αυτά παρέχονται σε επαγγελματίες του τομέα της υγείας σε άλλες χώρες της ΕΕ στις οποίες παρέχεται η υγειονομική ή η φαρμακευτική περίθαλψη. Τα προσωπικά δεδομένα υπόκεινται σε επεξεργασία σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας στην οποία ζητείται η παροχή υγειονομικής περίθαλψης, στην προκειμένη περίπτωση, της Ισπανίας.

### **Κατηγορία των δεδομένων που επεξεργαζόμαστε**

Η ηλεκτρονική συνταγογράφηση και χορήγηση, μέσω της υπηρεσίας Mi Salud @ UE, επιτρέπει να σας χορηγηθεί φάρμακο που έχει συνταγογραφηθεί από επαγγελματία υγείας στη χώρα ασφάλισής σας, από οποιοδήποτε φαρμακείο στην Ισπανία. Η ηλεκτρονική συνταγή περιέχει όλα τα στοιχεία και τις πληροφορίες που απαιτούνται για την ασφαλή χορήγηση, όπως τα στοιχεία ταυτοποίησης του συνταγογραφούμενου ιατρού, του ασθενούς και του συνταγογραφούμενου προϊόντος. Η ηλεκτρονική χορήγηση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με το χορηγούμενο προϊόν.

Οι πληροφορίες αυτές είναι διαθέσιμες εφόσον τα προσωπικά σας δεδομένα έχουν ήδη καταχωριστεί και κοινοποιηθεί σε ηλεκτρονική μορφή από τη χώρα σας. Εάν επιθυμείτε, μπορείτε να συμβουλευτείτε τον πάροχο υπηρεσιών στη χώρα σας.

### **Για ποιον λόγο επεξεργαζόμαστε τα δεδομένα σας;**

Τα προσωπικά δεδομένα υγείας που περιέχονται στην ηλεκτρονική συνταγή που έχει εκδοθεί στη χώρα ασφάλισής σας υποβάλλονται σε επεξεργασία από επαγγελματίες των ισπανικών φαρμακείων, προκειμένου να διασφαλιστεί η χορήγηση των συνταγογραφούμενων φαρμάκων κατόπιν αιτήματός σας. Οι πληροφορίες σχετικά με την ηλεκτρονική χορήγηση αποθηκεύονται από το φαρμακείο για περίοδο 3 μηνών και από τα συστήματα πληροφορικής της υπηρεσίας υγείας της αυτόνομης κοινότητας για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για τη συμμόρφωση με τις διατάξεις του βασιλικού νομοθετικού διατάγματος 1/2015 της 24ης Ιουλίου και του βασιλικού διατάγματος 1718/2010 της 17ης Δεκεμβρίου για τις ιατρικές συνταγές και τη χορήγηση φαρμάκων.

Ανεξάρτητα από τα παραπάνω, σε εξαιρετικές περιπτώσεις και εάν υπάρχει σχετική νομική βάση (για παράδειγμα, εν εξελίξει έρευνα για εγκληματική πράξη, δημόσια υγεία, επιδημιολογία, στατιστικοί λόγοι με σκοπό, μεταξύ άλλων, να βελτιωθεί η παρεχόμενη περίθαλψη), τα δεδομένα σας θα διατηρηθούν για το χρονικό διάστημα που κρίνεται απαραίτητο.

### **Ποιος θα έχει πρόσβαση στα δεδομένα σας;**

Πρόσβαση στα προσωπικά σας δεδομένα υγείας θα παρέχεται στους επαγγελματίες του φαρμακείου, οι οποίοι υποχρεούνται να τηρούν το επαγγελματικό απόρρητο. Το προσωπικό μας είναι δεόντως ενημερωμένο, εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο ώστε να έχει πρόσβαση στα δεδομένα σας αποκλειστικά και μόνο για να εκτελέσει καθήκοντα σχετικά με τη χορήγηση και να

συμμορφωθεί με τις νομικές υποχρεώσεις που απορρέουν από αυτά ή με άλλες υποχρεώσεις βάσει της νομοθεσίας.

Τα δεδομένα της ηλεκτρονικής σας συνταγογράφησης διαβιβάζονται με ασφαλή τεχνικά μέσα που παρέχει το οριζόμενο από κάθε χώρα εθνικό σημείο επαφής για την ανταλλαγή δεδομένων υγείας με ηλεκτρονικά μέσα (eHealth). Στην Ισπανία, η τεχνική πύλη μέσω της οποίας λαμβάνουμε τα δεδομένα σας τελεί υπό τη διαχείριση του Υπουργείου Υγείας, το οποίο, με τη σειρά του, είναι αρμόδιο για τη διαβίβαση των πληροφοριών στην υπηρεσία υγείας της ισπανικής περιφέρειας όπου βρίσκεται το φαρμακείο από το οποίο θα παραλάβετε την ηλεκτρονική συνταγή σας. Η υπηρεσία υγείας διαβιβάζει τις πληροφορίες στο αντίστοιχο φαρμακείο. Τόσο το Υπουργείο όσο και οι περιφέρειες έχουν συνάψει τις αναγκαίες συμφωνίες για την τήρηση των υποχρεώσεων προστασίας των δεδομένων.

Το Υπουργείο Υγείας δεν είναι υπεύθυνο για τα προσωπικά δεδομένα υγείας που επεξεργάζονται οι υπηρεσίες υγείας σε περιφερειακό επίπεδο.

Το φαρμακείο που θα σας χορηγήσει τα ηλεκτρονικά συνταγογραφούμενα φάρμακά σας θα είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των προσωπικών σας δεδομένων υγείας για τους προαναφερθέντες σκοπούς.

### **Πώς νομιμοποιείται η επεξεργασία των προσωπικών σας δεδομένων;**

Η νομική βάση για την επεξεργασία της ηλεκτρονικής συνταγογράφησης και χορήγησης είναι η οδηγία 2011/24/ΕΕ για τη διασυνοριακή υγειονομική περίθαλψη, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που ορίζονται σε αυτήν, και η ισπανική νομοθεσία για τη μεταφορά της στο εθνικό δίκαιο (βασιλικό διάταγμα 81/2014 της 7ης Φεβρουαρίου, για τη συμμόρφωση με τη νομική υποχρέωση του ισπανικού κράτους να καταστήσει δυνατή την αμοιβαία αναγνώριση των ηλεκτρονικών συνταγών μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ και τη συνεχή υγειονομική περίθαλψη των Ευρωπαίων πολιτών σε διασυνοριακό επίπεδο).

Τα προσωπικά δεδομένα υγείας που σχετίζονται με την ηλεκτρονική συνταγογράφηση και χορήγηση στην Ισπανία μπορούν να υποβάλλονται σε επεξεργασία προκειμένου να διασφαλίζονται υψηλά πρότυπα ποιότητας και ασφάλειας της υγειονομικής και της φαρμακευτικής περίθαλψης. Η επεξεργασία αυτή πραγματοποιείται από επαγγελματίες που υπόκειται στην υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου. Επίσης, μπορούμε να επεξεργαστούμε τα δεδομένα σας για λόγους δημόσιου συμφέροντος στον τομέα της δημόσιας υγείας και, όταν αυτό κρίνεται απαραίτητο, να τα αρχειοθετήσουμε, για λόγους δημόσιου συμφέροντος, επιστημονικής ή ιστορικής έρευνας ή για στατιστικούς λόγους. Σε κάθε περίπτωση εφαρμόζονται τα τεχνικά μέτρα και τα μέτρα ασφάλειας που ορίζονται στο εθνικό πλαίσιο ασφάλειας (Βασιλικό Διάταγμα 3/2010, της 8ης Ιανουαρίου, για τον καθορισμό του εθνικού πλαισίου ασφάλειας στον τομέα της ηλεκτρονικής διοίκησης).

Τα δεδομένα σας υποβάλλονται πάντοτε σε επεξεργασία σύμφωνα με τις ακόλουθες διατάξεις: άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ) και ε) και άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχεία η), θ) και ι) του ΓΚΠΔ και πρόσθετη διάταξη 17 του οργανικού νόμου 3/2018, της 5ης Δεκεμβρίου, για την προστασία των δεδομένων και τις εγγυήσεις των ψηφιακών δικαιωμάτων.

### **Για ποιο χρονικό διάστημα και πού φυλάσσονται τα δεδομένα σας;**

Τα προσωπικά δεδομένα υγείας σας αποθηκεύονται στις υπηρεσίες υγείας των περιφερειών και στο φαρμακείο. Η διατήρηση των προσωπικών σας δεδομένων υγείας στην Ισπανία υπόκειται στις διατάξεις των άρθρων 7, 11 και 18 του βασιλικού διατάγματος 1718/2010 της 17ης Δεκεμβρίου για τις ιατρικές συνταγές και τη χορήγηση φαρμάκων, καθώς και στις διατάξεις της εκτελεστικής νομοθεσίας των αυτόνομων κοινοτήτων. Η περίοδος διατήρησης των δεδομένων στο φαρμακείο δεν υπερβαίνει τους 3 μήνες. Μπορούν να αρχειοθετούνται για μεγαλύτερη χρονική περίοδο για λόγους δημόσιου συμφέροντος, επιστημονικής έρευνας ή για στατιστικούς λόγους. Στην περίπτωση αυτή λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η ιδιωτικότητά σας, μεταξύ άλλων, η ανωνυμοποίηση των προσωπικών δεδομένων.

### **Ποια είναι τα δικαιώματά σας;**

Μπορείτε να ασκήσετε τα δικαιώματα πρόσβασης, διόρθωσης, διαγραφής, εναντίωσης και περιορισμού της επεξεργασίας, όταν συντρέχει λόγος, ενώπιον του υπευθύνου επεξεργασίας δεδομένων σε εθνικό επίπεδο ή στο επίπεδο της περιφέρειας όπου σας χορηγήθηκαν τα φάρμακα, ή ενώπιον του υπευθύνου επεξεργασίας της χώρας καταγωγής σας στην οποία έγινε η ηλεκτρονική συνταγογράφηση. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να απευθυνθείτε εγγράφως στον υπεύθυνο επεξεργασίας ακολουθώντας την προβλεπόμενη οδό ή, στην περίπτωση της Ισπανίας, συμπληρώνοντας το σχετικό ηλεκτρονικό έντυπο. Παρακάτω διατίθενται τα στοιχεία επικοινωνίας των υπευθύνων επεξεργασίας σε εθνικό επίπεδο ή στο επίπεδο αυτόνομης κοινότητας.

Συγκεκριμένα δικαιούστε:

- α) να έχετε πρόσβαση στα δεδομένα σας οποιαδήποτε στιγμή υποβάλλοντας σχετική αίτηση στον υπεύθυνο επεξεργασίας·

- β) να διορθώσετε τυχόν ανακριβή δεδομένα·
- γ) να περιορίζετε ή να αντιάσσετε στην επεξεργασία των δεδομένων σας για λόγους που σχετίζονται με την ιδιαίτερη κατάστασή σας, σύμφωνα με το άρθρο 21 του ΓΚΠΔ·
- δ) να υποβάλλετε καταγγελίες ή αιτήσεις στην ισπανική ελεγκτική αρχή ([Agencia Española de Protección de Datos](#)), όταν δεν ήταν εφικτό να ασκήσετε τα δικαιώματά σας, ή ενώπιον των ακόλουθων [εθνικών αρχών στον τομέα προστασίας δεδομένων](#)·
- ε) να ασκήσετε πραγματική δικαστική προσφυγή κατά υπευθύνου επεξεργασίας ή εκτελούντος την επεξεργασία·
- στ) να ζητήσετε αποζημίωση και την απόδοση ευθύνης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 82 του ΓΚΠΔ.

Εάν θέλετε να μάθετε περισσότερα σχετικά με τη διασυνοριακή παροχή υγειονομικής περίθαλψης, μπορείτε να απευθυνθείτε στο εθνικό σημείο επαφής της Ισπανίας στον ακόλουθο υπερσύνδεσμο:  
<https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/home.htm>

Θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με τις καταγγελίες στον εξής υπερσύνδεσμο:  
<https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/infReparRecl.htm>

### Στοιχεία επικοινωνίας του υπεύθυνου φορέα επεξεργασίας

#### Σε περιφερειακό επίπεδο

Επικοινωνήστε με την υπηρεσία υγείας της αυτόνομης κοινότητάς σας ή με το INGESA  
<https://www.sanidad.gob.es/organizacion/ccaa/directorio/home.htm>

#### Σε εθνικό επίπεδο:

Υπουργείο Υγείας, Γενική Υποδιεύθυνση Πληροφόρησης για την Υγεία,  
Paseo del Prado 18-20, 28014 Μαδρίτη.  
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: [delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es](mailto:delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es)

Ηλεκτρονικό έντυπο για την άσκηση των δικαιωμάτων σας:

[https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario DPD MSCBS.pdf](https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario_DPD_MSCBS.pdf)

Τέλος εγγράφου

## AVISO DE INFORMACIÓN PARA EL CIUDADANO QUE VISITA ESPAÑA

**Este documento tiene por objeto informar a los ciudadanos sobre el tratamiento de sus datos personales de salud cuando soliciten en España la dispensación de un producto prescrito en su país de afiliación.**

La siguiente información se proporciona para cumplir con las obligaciones del Reglamento General de Protección de Datos (RGDP) de la Unión Europea (UE) de informar a los ciudadanos sobre el procesamiento de sus datos personales.

### **Qué es la infraestructura de servicios digitales de Sanidad electrónica**

La infraestructura de servicios digitales de Sanidad electrónica (eHDSI) se encuadra dentro de los servicios Mi Salud @ UE (My Health @ EU) que ofrece a los ciudadanos europeos una forma segura y sencilla de comunicar a otros Estados Miembros sus datos personales de salud por medios electrónicos cuando necesiten asistencia sanitaria, incluida la prestación farmacéutica, en el extranjero. Estos datos se proporcionan a profesionales de la salud en otros países de la Unión Europea (UE) donde se le asista o se le facilite la prestación farmacéutica. Los datos personales se tratan de acuerdo con las leyes del país en el que se solicita la asistencia sanitaria, en este caso, España.

### **Categoría de los datos que tratamos**

La prescripción y dispensación electrónica, a través del servicio Mi Salud @ UE, permite que un medicamento prescrito por un profesional sanitario en su país de afiliación, se lo puedan dispensar en cualquier oficina de farmacia de España. La receta electrónica contiene todos los datos e información necesaria para realizar una dispensación segura, como son datos identificativos del prescriptor, del paciente y del producto prescrito. La dispensación electrónica incluye la información sobre el producto dispensado.

Esta información está disponible en la medida en que sus datos personales ya estén registrados y proporcionados en formato electrónico por su propio país. Si lo desea, puede consultar con el proveedor de servicios de su país.

### **Para qué fines tratamos sus datos**

Los datos personales de salud que contiene su prescripción electrónica realizada en su país de afiliación serán tratados por los profesionales de las oficinas de farmacia españolas al objeto de hacer efectiva la dispensación de los medicamentos prescritos cuando usted lo solicite. La información de la dispensación electrónica realizada será almacenada por la oficina de farmacia durante un plazo de 3 meses y por los sistemas de información del Servicio de Salud autonómico por el periodo que sea preciso para cumplir con las disposiciones que establece el Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio, y el Real Decreto 1718/2010, de 17 de diciembre, sobre receta médica y órdenes de dispensación.

Con independencia de lo anterior, en circunstancias excepcionales, cuando exista una base legal para ello (por ejemplo, investigación en curso de un delito, salud pública, epidemiología, estadística, entre otros, al objeto de mejorar la calidad asistencial), se conservarán sus datos durante el tiempo que sea necesario.

### **Quiénes podrán acceder a sus datos**

El acceso a sus datos personales de salud se efectuará por parte de los profesionales de las oficinas de farmacia sometidos a un deber de secreto profesional. Nuestros profesionales están debidamente informados, formados y autorizados y solo tendrán acceso a sus datos para realizar las funciones relacionadas con la dispensación y cumplir con las obligaciones legales derivadas de ésta y de otras dispuestas por Ley.

Los datos de su prescripción electrónica se transferirán a través de una pasarela técnica segura proporcionada por el Punto de Contacto Nacional para el intercambio de datos de salud por medios electrónicos (eHealth) designado por cada país. En

el caso de España, el portal técnico por el cual recibimos sus datos, está operado por el Ministerio de Sanidad quien, a su vez, se encarga de transmitir la información al Servicio de Salud de la región española donde esté situada la oficina de farmacia donde usted va a recoger su prescripción electrónica, Este Servicio lo transmitirá a la correspondiente farmacia. Tanto el Ministerio como las regiones han suscrito los acuerdos necesarios para cumplir con las obligaciones de protección de datos.

El Ministerio de Sanidad no tendrá responsabilidad sobre los datos personales de salud que traten los Servicios de Salud de las distintas regiones.

La oficina de farmacia donde usted está recogiendo su medicación prescrita electrónicamente será responsable del tratamiento de sus datos personales de salud para los fines ya mencionados

### **Cuál es la legitimación para el tratamiento de sus datos personales**

La base jurídica para el tratamiento de la prescripción y dispensación electrónica es la Directiva 2011/24/UE de Asistencia Sanitaria Transfronteriza, en cumplimiento de las obligaciones establecidas en la misma, y la normativa española de transposición (el Real Decreto 81/2014, de 7 de febrero, para el cumplimiento de la obligación legal del Estado Español de posibilitar el reconocimiento mutuo de recetas electrónicas entre Estados Miembros de la UE y la continuidad asistencial de los ciudadanos europeos a nivel transfronterizo).

Los datos personales de salud relacionados con la prescripción y dispensación electrónica en España se podrán tratar para garantizar elevados niveles de calidad y de seguridad de la asistencia sanitaria y prestación farmacéutica, efectuándose este tratamiento por parte de un profesional sujeto a la obligación de secreto profesional. Asimismo, sus datos podrán tratarse con motivos de interés público en el ámbito de la salud pública o cuando sea necesario con fines de archivo en interés público, fines de investigación científica o histórica o fines estadísticos. En todo momento, se aplicarán las medidas técnicas y de seguridad que se disponen en el Esquema Nacional de Seguridad (Real Decreto 3/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica).

Sus datos siempre serán tratados conforme a las siguientes disposiciones: artículos 6.1.c), d) y e) y el artículo 9.2.h), i) y j) del RGPD y la Disposición Adicional 17 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos y garantías de los derechos digitales.

### **Por cuánto tiempo y dónde se conservan sus datos**

El almacenamiento de los datos personales de salud se realiza en los Servicios de Salud de las regiones y en la oficina de farmacia. La conservación de sus datos personales de salud en España, se someterá a lo dispuesto en los artículos 7, 11 y 18 del Real Decreto 1718/2010, de 17 de diciembre, sobre receta médica y órdenes de dispensación, así como lo dispuesto en la normativa autonómica de desarrollo. El plazo de conservación en la oficina de farmacia no será superior a 3 meses. Se podrán aplicar periodos de conservación más amplios para fines de archivo en interés público, investigación científica o fines estadísticos, para los cuales se aplicarán las oportunas medidas que salvaguarden la privacidad, como la anonimización de los datos personales, entre otras.

### **Cuáles son sus derechos**

Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación de su tratamiento, cuando así proceda, ante el responsable del tratamiento nacional o de la región donde usted haya hecho efectiva su dispensación, o ante el responsable del tratamiento de su país de origen donde le han hecho la prescripción electrónica. A tal efecto, deberá dirigir un escrito en la forma que el responsable del tratamiento le indique, o mediante el formulario habilitado en la sede electrónica en el caso de España. Más abajo encontrará el contacto de los Responsables del Tratamiento a nivel nacional y autonómico. Concretamente usted tiene derecho a:

- a) Acceder a sus datos en todo momento remitiendo una solicitud al responsable del tratamiento.
- b) Rectificar cualquier dato inexacto
- c) Limitar u oponerse al tratamiento de sus datos por motivos relacionados con su situación particular, de acuerdo con el artículo 21 del RGPD.
- d) Interponer reclamaciones o solicitudes ante la autoridad de control española (la [Agencia Española de Protección de Datos](#)) cuando no haya obtenido satisfacción en el ejercicio de sus derechos.

- e) Solicitar la tutela judicial efectiva contra un responsable o encargado del tratamiento.
- f) Solicitar Indemnización y responsabilidad en los términos del artículo 82 del RGPD.

Si quiere conocer más información en todo lo que respecta a la asistencia sanitaria transfronteriza, puede acceder al Punto Nacional de Contacto español en el siguiente link: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/home.htm>

Si quiere información sobre reclamaciones, puede acceder al siguiente link: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/infReparRecl.htm>

### **Contacto del Responsable del tratamiento**

#### **A nivel regional**

Contacte con su Servicio Autonómico de Salud o INGESA

<https://www.sanidad.gob.es/organizacion/cca/directorio/home.htm>

#### **A nivel nacional:**

Ministerio de Sanidad. Subdirección General de Información Sanitaria.

Paseo del Prado 18-20, 28014 Madrid.

Email: [delegadoprotecciondatos@mscbs.es](mailto:delegadoprotecciondatos@mscbs.es)

Formulario web para el ejercicio de derechos:

<https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario DPD MSCBS.pdf>

Fin del documento.